

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
v dňoch 26. a 27. 06. 2013

N á v r h

na schválenie nájmu bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Jozef Chynoranský, v. r.
riaditeľ STARZu

Spracovateľka:

Ing. Zlatica Čemanová, v. r.
námetníčka riaditeľa STARZu

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Cenník č. 13/2013 zo dňa 20. 05. 2013
za prenájom telovýchovného zariadenia
Plaváreň Pasienky
4. Nájomná zmluva na prenájom bazénov
na Plavárni Pasienky
5. Výpis zo zasadnutia komisie finančnej
stratégie a pre správu a podnikanie
s majetkom mesta MsZ konaného dňa
11. 06. 2013

Jún 2013

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 258/2009 Z. z. zo dňa 16. 06. 2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov nájom bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava za účelom športovej prípravy, organizovania športových podujatí a organizovania kurzov plávania v rozsahu podľa objednávok pre nasledovných nájomcov:

1. Nájom pre občianske združenia a školy za cenu:

1.1. cena nájmu 50 m bazéna na športovú prípravu

1.1.1. v pracovných dňoch od 6.⁰⁰ do 14.⁰⁰ hod. jedna dráha 13,00 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty

1.1.2. v ostatnom čase jedna dráha 15,50 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty

1.2. cena nájmu 25 m bazéna na športovú prípravu

1.2.1. v pracovných dňoch od 6.⁰⁰ do 14.⁰⁰ hod. jedna dráha 10,50 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty

1.2.2. v ostatnom čase jedna dráha 12,50 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty

1.3. prenájom posilňovne 25,00 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty

1.4. Žiadatelia:

1.4.1. **Slávia Vodné pólo menežment, občianske združenie**, Junácka 4, 831 04 Bratislava, IČO: 31 754 325, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 261 dráho hodín mesačne, 25 m bazén v rozsahu 31 dráho hodín mesačne, posilňovňa v rozsahu 7 hodín mesačne

1.4.2. **SPK Bratislava, občianske združenie**, Kapicova 15, 851 04 Bratislava, IČO: 31 816 584, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 40 dráho hodín mesačne, 25 m bazén v rozsahu 244 dráho hodín mesačne

1.4.3. **Plavecký klub PK Delfín Bratislava, občianske združenie**, Štefánikova 17, 071 01 Michalovce, IČO: 35 545 887, doba nájmu: 04. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 44 dráho hodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 200 dráho hodín mesačne

1.4.4. **Plavecký klub ORCA Bratislava, občianske združenie**, Pankúchova 4, 851 04 Bratislava, IČO: 31 266 665, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 155 dráho hodín mesačne a posilňovňa v rozsahu 11 hodín mesačne

1.4.5. **Plavecký klub Sharks BRATISLAVA, občianske združenie**, Tupolevova 10, 851 01 Bratislava, IČO: 30 792 584, doba nájmu: 09. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 66 dráho hodín mesačne a 25 m bazén 31 dráho hodín mesačne

- 1.4.6. **Ekonomická univerzita v Bratislave, Centrum telesnej výchovy a športu**, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava, IČO: 00 399 957, doba nájmu: 30. 09. 2013 – 30. 04. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 44 dráho hodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 53 dráho hodín mesačne
- 1.4.7. **Športový klub Vital Bratislava, občianske združenie**, Ostredkova 10, 821 02 Bratislava, IČO: 30 842 867, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 53 dráho hodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 31 dráho hodín mesačne
- 1.4.8. **Telovýchovná jednota Slávia Univerzita Komenského, Plavecký oddiel, občianske združenie**, Trnavská 39, 831 04 Bratislava, IČO: 00 686 191, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 33 dráho hodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 35 dráho hodín mesačne
- 1.4.9. **J&T Sport Team, občianske združenie**, Dvořákovo nábr. 8, 811 02 Bratislava, IČO: 36 071 404, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 59 dráho hodín mesačne
- 1.4.10. **Telovýchovná jednota – IUVENTA – SDDM Bratislava, občianske združenie**, Karloveská 64, 842 58 Bratislava, IČO: 00 688 797, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 44 dráho hodín mesačne
- 1.4.11. **REALIZ sport team, občianske združenie**, Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava, IČO: 42 179 203, doba nájmu: 01. 10. 2013 – 20. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 40 dráho hodín mesačne
- 1.4.12. **Športové gymnázium**, Ostredkova 10, 821 02 Bratislava, IČO: 17 337 020, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 40 dráho hodín mesačne
- 1.4.13. **Univerzita Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky, Katedra telesnej výchovy a športu**, Mlynská dolina, 842 48 Bratislava, IČO: 39 786 507, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 35 dráho hodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 5 dráho hodín mesačne
- 1.4.14. **Telovýchovná jednota Slávia STU v Bratislave, plavecký klub, občianske združenie**, Tomášikova 2, 827 29 Bratislava, IČO: 42 161 766, doba nájmu: 09. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 33 dráho hodín mesačne

2. Nájom pre ostatné subjekty:

2.1. nájom 25 m bazéna jedna dráha 14,00 Eur/hod. bez DPH

2.2. Žiadatelia:

2.2.1. **HEČKO – ŠK TEMPO s. r. o.**, Sputniková 21, 821 02 Bratislava, IČO: 45 629 960, doba nájmu: 01. 10. 2013 – 27. 06. 2014, predmet nájmu: 25 bazén v rozsahu 196 dráho hodín mesačne

s podmienkou:

Nájomné zmluvy budú nájomcami podpísané do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že niektorá nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie v tej časti stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET:

Nájom bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava.

ŽIADATELIA:

Žiadateľmi o nájom sú občianske združenia, školy, neziskové organizácie, štátne inštitúcie, obchodné spoločnosti a fyzické osoby.

Ich špecifikácia je uvedená v návrhu uznesenia. Cena za nájom bazénov bude fakturovaná nájomcom mesačne na základe konkrétnych objednávok na prenájom telovýchovných zariadení v cenách stanovených v návrhu uznesenia v bodoch 1. – 2., ktoré vychádzajú z platných cenníkov na dané zariadenia.

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU NÁJMU:

Predmetom nájmu na **Plavárni Pasienky, Junácka 4 v Bratislave** sú:

1. 8 plaveckých dráh 50 m bazéna v rozsahu 947 dráhohodín mesačne,
2. 4 plavecké dráhy 25 m bazéna v rozsahu 826 dráhohodín mesačne,
3. posilňovňa v rozsahu 18 hodín mesačne.

ÚČEL NÁJMU:

Nájom plaveckých dráh 25 m a 50 m bazéna a posilňovne na Plavárni Pasienky na športovú prípravu, organizovanie športových podujatí a vedenie kurzov plávania pre deti.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

V rozhodnutí primátora hlavného mesta SR Bratislavy č. 28/2011 zo dňa 01. 11. 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov hlavného mesta SR Bratislavy, v tabuľke č. 100 v položke 246 veľké telocvične sú zahrnuté cvičebne, športové haly, so stanovenou sadzbou nájomného v území II. a III. 30,00 Eur/hodinu. Uvedená sadzba je pre prenájom bazénov na jednu hodinu nájmu nízka. Ani Národná asociácia kancelárií Slovenska nedisponuje žiadnymi údajmi o cenách nájmov za prenájom telovýchovných zariadení.

STARZ pri stanovení cien za prenájom bazénov vychádzal predovšetkým z kalkulácie nákladov na jednu hodinu prevádzky podľa údajov z roku 2012 so zohľadnením príspevku na bežné výdavky, nakoľko sme príspevková organizácia.

Ceny nájmu sú stanovené diferencovane podľa požiadaviek o nájom bazénov z hľadiska času nájmu. V ranných, dopoludňajších a skorých popoludňajších hodinách do 14.00 hod. je ponuka hodín prenájmu bazénov vyššia ako záujem o prenájom. Z toho dôvodu sme ceny znížili, aby sa zvýšilo ich využitie.

Ceny prenájmu pre občianske združenia, športové kluby, neziskové organizácie, školy sú nižšie ako pre ostatné subjekty, nakoľko ich požiadavky na prenájom vysoko prevyšujú požiadavky o nájom zo strany neorganizovaných subjektov, firiem a pod.

Ceny nájmu na Plavárni Pasienky stanovuje cenník č. 13/2013 na prenájom telovýchovného zariadenia Plaváreň Pasienky zo dňa 20. 05. 2013. Ceny za prenájom sa v porovnaní s predchádzajúcou sezónou zmenili z dôvodu legislatívnych zmien – nárastu počtu plavčikov, zvýšenia nákladov na zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie z dohôd o brigádnickej

práci študentov a dohôd o vykonaní práce, skrátenia pracovného času o 2,5 hodiny týždenne stanoveného Kolektívnou zmluvou vyššieho stupňa.

Cena nájomného za jednu hodinu prenájmu jednej dráhy 50 m bazénu pre občianske združenia sa zvýšila o 0,75 Eur bez DPH v dopoludňajších hodinách do 14.00 hod. a o 1,00 Eur bez DPH vzrástla cena nájmu za jednu dráhu v čase po 14.00 hod. Cena nájmu 25 m bazéna pre občianske združenia zostala nezmenená. Na 25 m bazéne sa zvýšila cena nájmu za jednu hodinu prenájmu jednej dráhy pre ostatné subjekty o 0,25 Eur za jednu hodinu bez dane z pridanej hodnoty. K cenám nájomom sa účtuje daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.

SKUTKOVÝ STAV:

Hlavné mesto SR Bratislava zriadilo zriaďovacou listinou zo dňa 31. 01. 1994 mestskú príspevkovú organizáciu Správu telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta. Na základe zriaďovacej listiny zo dňa 16. 11. 2006 organizácia v hlavnom predmete činnosti zabezpečuje využívanie telovýchovných, rekreačných a športových zariadení formou krátkodobého prenájmu telovýchovných, rekreačných, športových zariadení a vodnej plochy na športovú činnosť a organizovanie športových podujatí.

Na zabezpečenia plnenia hlavného predmetu činnosti organizácia navrhuje uzatvoriť zmluvy na nájom plaveckých dráh 50 m bazéna, 25 m bazéna a posilňovne na Plavárni Pasienky pre občianske združenia, školy a ďalšie subjekty, uvedené v špecifikácii podľa bodu 1. – 2. za účelom využitia spravovaného športového zariadenia na športovú činnosť, organizovanie športových podujatí a organizovanie kurzov plávania a podobne.

Nájom plaveckých dráh 25 m bazéna, 50 m bazéna a posilňovne na Plavárni Pasienky sú predložené ako prípady hodné osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 258/2009 Z. z. zo dňa 16. 06. 2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na základe nasledovných skutočností.

STARZ neprenajíma celú kapacitu telovýchovných zariadení, ale len jej časť. Okrem navrhovaných nájomných vzťahov zariadenia využívajú aj ďalšie subjekty, ktorých zmluvný vzťah nepresahuje rozsah 10 dňovej doby nájmu, najmä individuálne neformálne skupiny a verejnosť. Maximálna využiteľná kapacita Plavárne Pasienky je nasledovná:

1. Prevádzka 50 m bazéna sa zabezpečuje v pondelok od 12.⁰⁰ hod. do 22.⁰⁰ hod., v utorok až piatok od 6.⁰⁰ hod do 22.⁰⁰ hod. a v sobotu a nedeľu od 8.⁰⁰ hod. do 20.⁰⁰ hod., spolu 403 hodín mesačne. Bazén má 8 dráh. Maximálna využiteľná kapacita 50 m bazéna je 3 224 dráho hodín mesačne. Navrhovaný nájom je v rozsahu 947 dráho hodín, čo v percentuálnom vyjadrení predstavuje 29,37 % z celkovej využiteľnej kapacity 50 m bazéna.
2. Prevádzka 25 m bazéna sa zabezpečuje v pondelok až piatok od 6.⁰⁰ hod do 21.⁰⁰ hod. a v sobotu a nedeľu od 8.⁰⁰ hod. do 20.⁰⁰ hod., spolu 351 hodín mesačne. Bazén má 4 dráhy. Maximálna využiteľná kapacita 25 m bazéna je 1 404 dráho hodín mesačne. Navrhovaný nájom je v rozsahu 826 dráho hodín, čo v percentuálnom vyjadrení predstavuje 58,83 % z celkovej využiteľnej kapacity 25 m bazéna.
3. Prevádzka posilňovne sa zabezpečuje počas prevádzky 50 m bazéna, čo je 403 hodín mesačne. Navrhovaný nájom je v rozsahu 18 hodín mesačne, čo v percentuálnom vyjadrení predstavuje 4,47 % z celkovej využiteľnej kapacity posilňovne.

Špecifikácia nájomcov, doba nájmu, predmet nájmu a jeho rozsah a cena nájmu sú uvedené v návrhu uznesenia.

Nájomné za prenájom bazénov a posilňovne sa účtuje mesačne na základe objednávok a skutočne prenajatých hodín jednotlivých nájomcov.

Materiál bol zverejnený na internetovej stránke hlavného mesta SR Bratislavy na úradnej tabuli dňa 11. 06. 2013 a na internetovej stránke STARZu na úradnej tabuli dňa 11. 06. 2013.

Materiál bol prerokovaný v komisii finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ konaného dňa 11. 06. 2013.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 918/2013 zo dňa 13. 06. 2013 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať Návrh na schválenie nájmu bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava ako prípadu hodného osobitného zreteľa.

Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta SR Bratislavy
Junácka 4, 831 04 Bratislava, IČO: 00 179 663, DIČ: 2020801695, IČDPH: SK2020801695

Bratislava 20. mája 2013

CENNÍK č. 13/2013

za prenájom telovýchovného zariadenia PLAVÁREŇ PASIENKY

Na základe zákona č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov stanovujeme ceny za prenájom telovýchovného zariadenia a ostatné poplatky s platnosťou od 1. septembra 2013

pre prevádzku **PLAVÁREŇ PASIENKY**, Junácka ul. 4., Bratislava

50 m bazén, 25 m bazén a posilňovňu nasledovne:

A/ Cenník

Cenníkové položky	Merná jednotka	Cena bez DPH EUR	DPH v %	DPH EUR	Cena s DPH EUR
I. 50 m bazén					
1. Prenájom bazéna pre subjekty (okrem subjektov uvedených v bode 2.)					
1.1. 50 m bazén v pracovných dňoch od 6.00 - 14.00 hod.					
a) prenájom celého bazéna (8 dráh)	hodina	128.00	20	25.60	153.60
b) prenájom 1 dráhy	hodina	16.00	20	3.20	19.20
1.2. 50 m bazén v ostatnom čase					
a) prenájom celého bazéna (8 dráh)	hodina	140.00	20	28.00	168.00
b) prenájom 1 dráhy	hodina	17.50	20	3.50	21.00
2. Prenájom pre športové kluby, športové zväzy, neziskové organizácie, školy					
2.1. 50 m bazén v pracovných dňoch od 6.00 - 14.00 hod.					
a) prenájom celého bazéna	hodina	104.00	20	20.80	124.80
b) prenájom 1 dráhy	hodina	13.00	20	2.60	15.60
2.2. 50 m bazén (v ostatnom čase)					
a) prenájom celého bazéna (8 dráh)	hodina	124.00	20	24.80	148.80
b) prenájom 1 dráhy	hodina	15.50	20	3.10	18.60
3. Prenájom pre občianske združenia, športové zväzy, neziskové organizácie, školy na organizovanie podujatí					
3.1. 50 m bazén (celý bazén)	hodina	140.00	20	28.00	168.00
3.2. 50 m bazén s vylúčením verejnosti /prestávka, príprava na podujatie, likvidácia po podujatí/	hodina	70.00	20	14.00	84.00
4. Prenájom posilňovne					
4.1. prenájom posilňovne	hodina	25.00	20	5.00	30.00
5. Prenájom ostatných priestorov					
5.1. Prenájom zasadacej miestnosti II. (plocha 40,0 m ²)	deň	25.00	20	5.00	30.00
5.2. Prenájom časti vestibulu na ambulantný predaj (plocha do 10 m ²)	deň	15.00	20	3.00	18.00
6. Ostatné poplatky spojené s prenájomom a užívaním					
6.1. Obsluha svetelnej tabule	hodina	12.00	20	2.40	14.40

Cenníkové položky	Merná jednotka	Cena bez DPH EUR	DPH v %	DPH EUR	Cena s DPH EUR
7. Prenájom hnuteľného majetku					
7.1. Svetelná tabuľa	hodina	15.00	20	3.00	18.00
7.2. Ozvučenie bazénovej haly	hodina	10.00	20	2.00	12.00
7.3. Skrinka na odkladanie osobných vecí	mesiac	5.50	20	1.10	6.60
7.4. Vlajková výzdoba - zástava 1 kus	deň	5.00	20	1.00	6.00
II. Prenájom 25 m bazéna					
1. Prenájom pre ostatné subjekty					
1.1. 25 m bazén					
a) celý bazén / 4 dráhy/	hodina	56.00	20	11.20	67.20
b) prenájom 1 dráhy	hodina	14.00	20	2.80	16.80
2. Prenájom pre športové kluby, športové zväzy, neziskové organizácie, školy					
2.2. 25 m bazén v pondelok - piatok od 6.00 - 14.00 hod.					
a) celý bazén / 4 dráhy/	hodina	42.00	20	8.40	50.40
b) prenájom 1 dráhy	hodina	10.50	20	2.10	12.60
2.1. 25 m bazén (v ostatnom čase)					
a) celý bazén / 4 dráhy/	hodina	50.00	20	10.00	60.00
b) prenájom 1 dráhy	hodina	12.50	20	2.50	15.00
3. Prenájom hnuteľného majetku					
3.1. Skrinka na odkladanie osobných vecí	mesiac	5.50	20	1.10	6.60

B/ Vysvetlivky k cenníku

- Pri stanovení cien v položkách I.5.5.3. sme vychádzali z Rozhodnutia primátora hlavného mesta SR Bratislavy č. 28/2011, pol. II.22. - kancelárie, administratívne priestory, u ktorých je stanovená cena 100,00 Eur/m²/ročne. Cena nájmu za zasadaciu miestnosť o ploche 40,0 m² stanovená v cenníku v položke I. 5. 5.3. vychádza z ročnej sadzby 228.13 Eur/m²/ročne.
- Pri stanovení ceny v položke I.5.5.4. sme vychádzali z Rozhodnutia primátora hlavného mesta SR Bratislavy č. 28/2011, pol.II.22. - predajne, u ktorých je stanovená cena 180,00 Eur/m²/ročne. Cena nájmu vychádza z ročnej sadzby 547.50 Eur/m²/ročne.

C/ Záverečné ustanovenia

- Tento cenník nadobúda platnosť dňom 1. septembra 2013.
- Dňom 1. septembra 2013 sa ruší cenník č. 13/2012 zo dňa 23. mája 2012.

Ing. Jozef Chynoranský
riaditeľ

**Nájomná zmluva č. /2013
na prenájom bazénov na Plavárni Pasienky (vzor)**

Zmluvné strany:

Prenajímateľ: **Správa telovýchovných a rekreačných zariadení
hlavného mesta SR Bratislavy**
Junácka ul. 4, 831 04 Bratislava 3
zastúpená Ing. Jozefom Chynoranským, riaditeľom
príspevková organizácia zriadená Hlavným mestom SR Bratislava
na základe zriaďovacej listiny zo dňa 16. 11. 2006
IČO: 00179663
DIČ: 2020801695
IČ DPH: SK2020801695
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava
číslo účtu: 5027386137/0900
(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:
.....
zastúpené
registrované na Ministerstve vnútra SR pod číslom
IČO:
DIČ:
nie je platiteľom DPH/IČ DPH:
bankové spojenie:
číslo účtu:
(ďalej len „nájomca“ spolu „zmluvné strany“)

uzatvárajú

túto zmluvu o nájme nebytových priestorov podľa § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

**Článok I.
Predmet nájmu**

Na základe objednávky zo dňa je predmetom nájmu na Plavárni Pasienky:

1/ 50 m bazén v rozsahu dráhohodín mesačne v termíne:

Deň	Čas od – do	Počet hodín	Počet dráh	Počet hod. na dráhu
Týždenný limit				

2/ 25 m bazén v rozsahu dráho hodín mesačne v termíne:

Deň	Čas od – do	Počet hodín	Počet dráh	Počet hod. na dráhu
Týždenný limit				

3/ posilňovňa v rozsahu hodín mesačne,

za účelom športovej tréningovej činnosti nájomcu.

Článok II. Doba nájmu

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 2013 do 2014.

Článok III. Cena nájmu a platobné podmienky

1. Cena za nájom nebytových priestorov a poskytované služby je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Zb. a cenníkom prenajímateľa č. 13/2013 zo dňa 20. 05. 2013 pre Plaváreň Pasienky, Junácka ul. 4 v Bratislave:

50 m bazén 13,00 Eur/hod./1 dráha od 6.⁰⁰ hod do 14.⁰⁰ hod. v pracovných dňoch,
50 m bazén 15,50 Eur/hod./1 dráha od 14.⁰⁰ hod. v pracovných dňoch a v ostatnom čase,
25 m bazén 10,50 Eur/hod./1 dráha od 6.⁰⁰ hod do 14.⁰⁰ hod. v pracovných dňoch,
25 m bazén 12,50 Eur/hod./1 dráha od 14.⁰⁰ hod. v pracovných dňoch a v ostatnom čase,
25 m bazén 14,00 Eur/hod./1 dráha pre ostatné subjekty,
posilňovňa 25,00 Eur/hod.

Ceny sú uvedené bez DPH. K cenám sa bude účtovať daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.

2. Rozsah hodín a dráh sa bude mesačne upresňovať podľa požiadaviek nájomcu a možnosti prenajímateľa. Cena za nájom nebytových priestorov a poskytované služby bude účtovaná mesačne podľa skutočného počtu prenajatých hodín a počtu dráh.
3. Za mesačný prenájom sa platí úhrada najneskôr posledný pracovný deň v príslušnom kalendárnom mesiaci v prospech účtu prenajímateľa na základe predloženej faktúry. Nájomca najneskôr posledný pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca predloží vedúcemu prevádzky Plavárne Pasienky potvrdenie o zaplatení faktúry.
4. V prípade, že úhrada za prenájom nebude v dohodnutom termíne podľa tejto zmluvy zo strany nájomcu zaplatená, zmluvné strany sa dohodli, že počas doby, za ktorú nebude zaplatená úhrada, nebude nájomca užívať priestory plavárne, za čo osobne zodpovedá vedúci prevádzky. V tomto čase nemá nájomca právo ani na žiadne náhrady zo strany prenajímateľa. Po zaplatení dlžnej úhrady sa užívanie obnovuje podľa dohodnutých zmluvných podmienok.

5. V prípade, že nájomca dostatočne včas, t. j. minimálne 7 dní /týždeň/ neodhlási písomne na prevádzku Plavárne Pasienky svoje objednané hodiny na bazénoch, prenajímateľ je oprávnený za každú neodhlásenú hodinu účtovať nájomcovi storno poplatky vo výške 30 % ceny z počtu objednaných hodín.
6. Prenajímateľ je oprávnený účtovať nájomcovi a nájomca je v takom prípade povinný zaplatiť prenajímateľovi pri oneskorených úhradách nájomného zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

Článok IV. Podmienky užívania

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi prenajaté priestory a poskytne služby k vykonávaniu objednaného podujatia alebo tréningového procesu podľa potvrdenej objednávky.
2. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok plavárne, zaobchádzať hospodárne s užívaným zariadením a prenajatými priestormi a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy z hľadiska prevádzky zariadenia, bezpečnosti a ochrany zdravia, požiarnej ochrany, hygieny, predpisy o ochrane majetku.
3. Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za svojich účastníkov počas pobytu v bazéne a v ostatných priestoroch, až do odchodu posledného z nich.
4. Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku ním spôsobené pri tréningovej činnosti a konaní podujatí a zaväzuje sa ich prenajímateľovi alebo poškodenej osobe uhradiť.
5. Nájomca je povinný v čase prenájmu bazénu zabezpečiť si pre svojich účastníkov vlastný odborný dozor, ktorý v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich športovcov po celú dobu prenájmu bazénu a ostatných priestorov v zmysle tejto nájomnej zmluvy.
6. Nájomca je povinný v čase pobytu na bazéne a v príľahlých priestoroch udržiavať poriadok a čistotu, organizovať činnosť svojich športovcov tak, aby sa zamedzilo prípadným škodám na majetku Plavárne Pasienky ako aj úrazom športovcov.
7. Nájomca je povinný dodržať maximálny počet športovcov pri 50 m bazéne 20 športovcov na jednu dráhu a pri 25 m bazéne 15 športovcov na jednu dráhu.
8. Čas vyznačený hodinami sa rozumie včítane príchodu a odchodu z bazénovej haly. Príchod do šatní a späť je možný najskôr 15 min. pred začatím hodiny, odchod najneskôr 15 min. po ukončení doby nájmu. Za dodržanie kúpeľného poriadku a stanovených časov príchodu a odchodu je zo strany nájomcu poverený zástupca
9. Nájomca je povinný dodržiavať určenú dobu prenájmu zariadenia tak, aby nezdržoval nástup ďalšieho nájomcu, inak je povinný nahradiť prenajímateľovi vzniknutú škodu.

10. Za prekročenie určeného času o viac ako 30 min. nad dohodnutý rozsah účtuje prenajímateľ nájomcovi plnú hodinovú sadzbu za prenájom bazénu podľa typu podujatia v zmysle platného cenníka.
11. Prenajímateľ si vyhradzuje právo dočasne zrušiť vyhradené hodiny prenájmu nájomcovi z dôvodu havárií, pravidelnej údržby alebo iných nepredvídaných skutočností, alebo v prípade prioritných nárokov na objekt /bazén/ z dôvodov verejného a celospoločenského záujmu, konania plánovaných športových podujatí a akcií. V prípade, ak nájomca nevyužije všetky objednané a uhradené hodiny prenájmu bazénu, hodiny, ktoré boli nevyužívané, resp. zrušené, budú nájomcovi odpočítané z faktúry na nasledujúci mesiac.
12. Prenajímateľ nezodpovedá za stratu alebo odcudzenie cenných predmetov, vecí a hotovosti.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený meniť Cenník služieb Plavárne Pasienky za predmet nájmu podľa čl. I. jednostranným právnym aktom na základe zmeny cenových predpisov a zvýšenia prevádzkových nákladov, najmä spotreby energetických médií. Táto zmena výšky nájomného bude upravená jednostranným právnym aktom zo strany prenajímateľa. Takáto zmena cenníka bude prenajímateľom nájomcovi vždy písomne oznámená, najneskôr však do 30 dní odo dňa vyhotovenia cenníka.
14. Nájomca je povinný počas doby prenájmu v plnom rozsahu rešpektovať usmernenia, upozornenia a pokyny pracovníkov prenajímateľa /vedúci prevádzky, zástupca, šatniarka, vodný záchranár/. Nerešpektovanie pokynov a usmernení zo strany nájomcu bude považované za hrubé porušenie prevádzkového poriadku a ustanovení tejto nájomnej zmluvy.
15. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretiemu subjektu.
16. Prenajímateľ môže uložiť nájomcovi zmluvnú pokutu až do výšky 332,- Eur /slovom: tristotridsaťdva Eur/ v závislosti od závažnosti porušenia zmluvných podmienok. V prípade udelenia pokuty bude vykonaný zápis za účasti dvoch svedkov.
17. Prenajímateľ sa zaväzuje:
- udržiavať objekty v riadnom technickom a prevádzkyschopnom stave,
 - udržiavať poriadok a čistotu v prenajatom zariadení,
 - zabezpečiť teplotu vody a hygienickú nezávadnosť vody v zmysle platných predpisov.
18. Obe zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť písomne druhej zmluvnej strane každú zmenu týkajúcu sa zmeny právnej subjektivity (ako napr. zmena právnej formy, zmena obchodného mena, zmena sídla a pod.), ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom.

Článok V. Doručovanie

1. Prenajímateľ resp. nájomca doručuje písomnosti sám, poštou alebo kuriérom. Zmluvné strany môžu podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj iným vhodným spôsobom.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude:
 - a) miestom doručenia nájomcu: sídlo nájomcu,
 - b) miestom doručenia prenajímateľa: sídlo prenajímateľa podľa aktuálnej zriaďovacej listiny, a to Junácka 4, 831 04 Bratislava 3.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 2., bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. V takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň jej vrátenia prenajímateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že nájomca resp. prenajímateľ bezdôvodne odoprie písomnosť prijatú, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Prenajímateľ môže dať výpoveď pred uplynutím času v prípadoch, ak:
 - a/ nájomca užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
 - b/ nájomca o viac ako jeden mesiac mešká s platením nájomného,
 - c/ nájomca, alebo osoby, ktoré s ním užívajú priestory, napriek písomnému upozorneniu, hrubo porušujú pokoj alebo poriadok,
 - d/ nájomca prenechá prenajatý priestor alebo jeho časť do podnájmu ďalšiemu subjektu bez súhlasu prenajímateľa.
2. Nájomca môže písomne vypovedať uzavretú zmluvu, ak sa bazény stanú bez zavinenia nájomcu nespôsobilými na dohovorené užívanie, alebo prenajímateľ hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
3. Účinky doručenej výpovede nastávajú okamžite.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
5. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sa dohodnú písomne.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy.

8. Uzatvorenie zmluvy ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zákona č. 258/2009 Z. z. schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. /2013 dňa 26. – 27. 06. 2013. Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva č. /2013 dňa 26. – 27. 06. 2013 tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....

.....

Ing. Jozef Chynoranský
riaditeľ STARZ

Príloha:

1. Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva č. /2013 dňa 26. – 27. 06. 2013

Zmluva zverejnená dňa:

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 11.6.2013

K bodu č. 5

Návrh na schválenie nájmu bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 258/2009 Z. z. zo dňa 16. 06. 2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov nájom bazénov a posilňovne na Plavárni Pasienky, Junácka 4, Bratislava za účelom športovej prípravy, organizovania športových podujatí a organizovania kurzov plávania v rozsahu podľa objednávok pre nasledovných nájomcov:

1. Nájom pre občianske združenia a školy za cenu:

- 1.1. cena nájmu 50 m bazéna na športovú prípravu
 - 1.1.1. v pracovných dňoch od 6.⁰⁰ do 14.⁰⁰ hod. jedna dráha 13,00 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty
 - 1.1.2. v ostatnom čase jedna dráha 15,50 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty
- 1.2. cena nájmu 25 m bazéna na športovú prípravu
 - 1.2.1. v pracovných dňoch od 6.⁰⁰ do 14.⁰⁰ hod. jedna dráha 10,50 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty
 - 1.2.2. v ostatnom čase jedna dráha 12,50 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty
- 1.3. prenájom posilňovne 25,00 Eur/hod. bez dane z pridanej hodnoty

1.4. Žiadatelia:

- 1.4.1. **Slávia Vodné pólo menežment, občianske združenie**, Junácka 4, 831 04 Bratislava, IČO: 31 754 325, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 261 dráhohodín mesačne, 25 m bazén v rozsahu 31 dráhohodín mesačne, posilňovňa v rozsahu 7 hodín mesačne
- 1.4.2. **SPK Bratislava, občianske združenie**, Kapicova 15, 851 04 Bratislava, IČO: 31 816 584, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 40 dráhohodín mesačne, 25 m bazén v rozsahu 244 dráhohodín mesačne
- 1.4.3. **Plavecký klub PK Delfín Bratislava, občianske združenie**, Štefánikova 17, 071 01 Michalovce, IČO: 35 545 887, doba nájmu: 04. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 44 dráhohodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 200 dráhohodín mesačne
- 1.4.4. **Plavecký klub ORCA Bratislava, občianske združenie**, Pankúchova 4, 851 04 Bratislava, IČO: 31 266 665, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 155 dráhohodín mesačne a posilňovňa v rozsahu 11 hodín mesačne
- 1.4.5. **Plavecký klub Sharks BRATISLAVA, občianske združenie**, Tupolevova 10, 851 01 Bratislava, IČO: 30 792 584, doba nájmu: 09. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 66 dráhohodín mesačne a 25 m bazén 31 dráhohodín mesačne
- 1.4.6. **Ekonomická univerzita v Bratislave, Centrum telesnej výchovy a športu**, Dolnozemska cesta 1, 852 35 Bratislava, IČO: 00 399 957, doba nájmu: 30. 09. 2013 – 30. 04. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 44 dráhohodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 53 dráhohodín mesačne
- 1.4.7. **Športový klub Vital Bratislava, občianske združenie**, Ostredkova 10, 821 02 Bratislava, IČO: 30 842 867, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 53 dráhohodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 31 dráhohodín mesačne
- 1.4.8. **Telovýchovná jednota Slávia Univerzita Komenského, Plavecký oddiel, občianske združenie**, Trnavská 39, 831 04 Bratislava, IČO: 00 686 191, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 33 dráhohodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 35 dráhohodín mesačne
- 1.4.9. **J&T Sport Team, občianske združenie**, Dvořákovo nábr. 8, 811 02 Bratislava, IČO: 36 071 404, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 59 dráhohodín mesačne

- 1.4.10. **Telovýchovná jednota – IUVENTA – SDDM Bratislava, občianske združenie**, Karloveská 64, 842 58 Bratislava, IČO: 00 688 797, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 44 dráhohodín mesačne
- 1.4.11. **REALIZ sport team, občianske združenie**, Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava, IČO: 42 179 203, doba nájmu: 01. 10. 2013 – 20. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 40 dráhohodín mesačne
- 1.4.12. **Športové gymnázium**, Ostredkova 10, 821 02 Bratislava, IČO: 17 337 020, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 40 dráhohodín mesačne
- 1.4.13. **Univerzita Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky, Katedra telesnej výchovy a športu**, Mlynská dolina, 842 48 Bratislava, IČO: 39 786 507, doba nájmu: 02. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 35 dráhohodín mesačne a 25 m bazén v rozsahu 5 dráhohodín mesačne
- 1.4.14. **Telovýchovná jednota Slávia STU v Bratislave, plavecký klub, občianske združenie**, Tomášikova 2, 827 29 Bratislava, IČO: 42 161 766, doba nájmu: 09. 09. 2013 – 30. 06. 2014, predmet nájmu: 50 m bazén v rozsahu 33 dráhohodín mesačne

2. Nájom pre ostatné subjekty:

2.1. nájom 25 m bazéna jedna dráha 14,00 Eur/hod. bez DPH

2.2. Žiadatelia:

2.2.1. **HEČKO – ŠK TEMPO s. r. o.**, Sputniková 21, 821 02 Bratislava, IČO: 45 629 960, doba nájmu: 01. 10. 2013 – 27. 06. 2014, predmet nájmu: 25 bazén v rozsahu 196 dráhohodín mesačne s podmienkou:

Nájomné zmluvy budú nájomcami podpísané do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že niektorá nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie v tej časti stratí platnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 5 , za: 5 , proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Míčuňová,
V Bratislave, 11.6.2013

